STAND. COM. REP. NO.

Honolulu, Hawai'i

FEB 2 8 2013

RE: S.B. No. 409 S.D. 1

Honorable Donna Mercado Kim President of the Senate Twenty-Seventh State Legislature Regular Session of 2013 State of Hawai'i

Madam:

Your Committees on Tourism and Hawaiian Affairs and Technology and the Arts, to which was referred S.B. No. 409 entitled:

"A BILL FOR AN ACT RELATING TO MAHINA 'OLELO HAWAI'I,"

beg leave to report as follows:

The purpose and intent of this measure is to designate the month of February as "'Olelo Hawai'i Month" to celebrate and encourage the use of Hawaiian language.

Your Committees received testimony in support of this measure from the Office of Hawaiian Affairs, Association of Hawaiian Civic Clubs, and two individuals.

Your Committees find that the Hawaiian language community has long considered February "Hawaiian Language Month" and, in years past, successfully advocated for gubernatorial proclamations designating February as Hawaiian Language Month. This measure will codify this ceremonial designation in statute to make every February 'Olelo Hawai'i Month to help perpetuate and encourage the use of 'Olelo Hawai'i.

Your Committees have amended this measure by making a technical, nonsubstantive amendment for the purposes of clarity and consistency.



STAND. COM. REP. NO. 474 Page 2

As affirmed by the records of votes of the members of your Committees on Tourism and Hawaiian Affairs and Technology and the Arts that are attached to this report, your Committees are in accord with the intent and purpose of S.B. No. 409, as amended herein, and recommend that it pass Second Reading in the form attached hereto as S.B. No. 409, S.D. 1, and be placed on the calendar for Third Reading.

> Respectfully submitted on behalf of the members of the Committees on Tourism and Hawaiian Affairs and Technology and the Arts,

BRICKWOOD GALUTERIA, Chair

GLENN lair

The Senate Twenty-Seventh Legislature State of Hawai'i

Record of Votes Committee on Tourism and Hawaiian Affairs THA

Bill / Resolution No.:*	Committee	_	Dat	ie:				
SB 409	THA/	TEC	-	2/13/	3			
The committee is reconsidering its previous decision on this measure.								
If so, then the previous decision was to:								
The Recommendation is:								
Pass, unamended Pass, with amendments Hold Recommit 2312 2311 2310 2313								
Members		Aye	Aye (WR)	Nay	Excused			
GALUTERIA, Brickwood (C)		V						
KEITH-AGARAN, Gilbert S.C. (VC)		V						
HEE, Clayton		V						
KAHELE, Gilbert								
KIDANI, Michelle N.		V						
SHIMABUKURO, Maile S.L.		V						
SOLOMON, Malama		V						
SLOM, Sam					V			
	<u> </u>			· .				
<u> </u>								
	· 	 						
				· · · · ·				
	······································		<u> </u>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
TOTAL		/						
Recommendation:								
Chair's or Designee's Signature:								
Distribution: Original Yellow Pink Goldenrod File with Committee Report Clerk's Office Drafting Agency Committee File Copy								

*Only <u>one</u> measure per Record of Votes

The Senate Twenty-Seventh Legislature State of Hawai'i

Record of Votes Committee on Technology and the Arts TEC

Bill / Resolution No.:*	Committee Referral:			Date:				
SB 409	THA/TEC			2/13/13				
The committee is reconsidering its previous decision on this measure.								
The Recommendation is: Pass, unamended Pass, with amendments Hold Recommit 2312 2311 2310 2313								
Members		Aye	Aye (WR)	Nay	Excused			
WAKAI, Glenn (C)		/						
NISHIHARA, Clarence K. (VC)		/						
GABBARD, Mike				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	/			
TOKUDA, JIII N.								
SLOM, Sam					1			
		·						
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		· · · ·				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·	·	· · · · ·					
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
		·			1			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·								
		2						
·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			······································				
TOTAL		3	X	X	2			
Recommendation:								
Chair's or Designee's Signature:								
Distribution: Original Yellow Pink Goldenrod File with Committee Report Clerk's Office Drafting Agency Committee File Copy								

*Only one measure per Record of Votes